

# KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK

## 2013. március 8-án benyújtott kereset — ZZ kontra Bizottság

(F-21/13. sz. ügy)

(2013/C 156/101)

*Az eljárás nyelve: francia*

### Felek

Felperes: ZZ (képviselők: T. Bontinck és S. Greco ügyvédek)

Alperes: Bizottság

### A jogvita tárgya és leírása

A felperes nyugdíjjogosultságainak az uniós nyugdíjrendszerbe való átvitelére vonatkozó határozat megsemmisítése, amely átvitel a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. és 12. cikkére vonatkozó új általános végrehajtási rendelkezéseket figyelembe vevő számítást alkalmazó javaslaton alapult.

### Kereseti kérelmek

- A Közzszolgálati Törvényszék állapítsa meg a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdésére vonatkozó általános végrehajtási rendelkezések 9. cikkének jogellenességét;
- ennek következtében semmisítse meg a Tanács Főtitkárságának 2012. május 23-i határozatát, amely a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdése értelmében vett nyugdíjjogosultságok átvitelére a 2011. október 11-i általános végrehajtási rendelkezések alapján tesz javaslatot a felperesnek, aki azt 2012. július 19-én írta alá;
- a Közzszolgálati Törvényszék eljárási szabályzata 87. cikkének 1.§-a alapján az alperest kötelezze valamennyi költség viselésére.

## 2013. március 20-án benyújtott kereset — ZZ és társai kontra Bizottság

(F-23/13. sz. ügy)

(2013/C 156/102)

*Az eljárás nyelve: francia*

### Felek

Felperesek: ZZ és társai (képviselők: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis és E. Marchal ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

### A jogvita tárgya és leírása

A felperesek nyugdíjjogosultságainak az uniós nyugdíjrendszerbe való átvitele tekintetében a nyugdíjra jogosító szolgálati idő végleges számítását a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. és 12. cikkére vonatkozó új általános végrehajtási rendelkezések alapján meghatározó határozat megsemmisítése.

### Kereseti kérelmek

- A Közzszolgálati Törvényszék semmisítse meg a felperesek — Bizottságnál való szolgálatba lépésük előtt szerzett — nyugdíjjogosultságainak átvitelére vonatkozó határozatokat;
- amennyiben szükséges semmisítse meg a felperesek nyugdíjjogosultságainak átvitele iránti kérelmek előterjesztésekor hatályban lévő általános végrehajtási rendelkezések és leszámitolási kamatlábak alkalmazása iránti panaszokat elutasító határozatokat;
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

## 2013. március 21-én benyújtott kereset — ZZ kontra Bizottság

(F-25/13. sz. ügy)

(2013/C 156/103)

*Az eljárás nyelve: francia*

### Felek

Felperes: ZZ (képviselő: L. Vogel ügyvéd)

Alperes: Bizottság

### A jogvita tárgya és leírása

A Bizottságnál való szolgálatba lépés előtt szerzett nyugdíjjogosultságoknak a Személyi Juttatásokat Kezelő és Kifizető Hivatal (PMO) javaslata alapján való átvitelére vonatkozó határozatok megsemmisítése.

### Kereseti kérelmek

- A Közzszolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2012. december 11-én elfogadott azon határozatát, amelyben elutasította a felperesnek a PMO.4 2012. május 21-i, 2012. május 31-i és 2012. július 2-i határozataival szemben 2012. augusztus 16-án és 2012. augusztus 28-án benyújtott panaszait;
- amennyiben szükséges semmisítse meg a PMO.4 említett, 2012. május 21-i, 2012. május 31-i és 2012. július 2-i határozatait, amelyekkel szemben a felperes panaszokat nyújtott be;

- 
- állapítsa meg a személyzeti szabályzat VII. melléklete — az 1957. március 25-i EK-Szerződés 277. cikkét végrehajtó — 11. és 12. cikkére vonatkozó, 2011. március 3-án elfogadott általános végrehajtási rendelkezések 9. cikkének jogellenességét és a jelen ügyben való alkalmazhatatlanságát;
  - az alperest kötelezze az eljárási szabályzat 87. cikke alapján az eljárás költségeinek viselésére, valamint az eljárási szabályzat 91. cikkének b) pontja alapján az eljárással kapcsolatban szükségszerűen felmerült költségek, különösen a banki, utazási és tartózkodási költségek, valamint az ügyvédek díjazásának viselésére.
-